



**СЕРТИФИКАТ ОБ ОДОБРЕНИИ
ТИПОВОГО ИЗДЕЛИЯ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE
for product**

Наименование: Насосная станция с двумя трехвинтовыми насосами
Name: Pump station with two triple screw pumps

Организация-изготовитель: KRAL AG – Лустенау, Австрия
Manufacturer: KRAL AG – Lustenau, Austria

Техническая документация согласована Насосные станции KRAL серии DL/DS. Руководство по
Technical documentation is approved эксплуатации. Насосные станции KRAL серии DKC/DKB. Ру-
ководство по эксплуатации, письмом МФ-22-1477 от
31.07.2014
KRAL pump stations DL/DS series. Operating instruction.
KRAL pump stations DKC/DKB series. Operating instruction,
letter МФ-22-1477 from 31.07.2014

Головной образец испытан и освидетельствован по программе, согласованной Российским Речным Регистром.

The prototype model is tested and surveyed according to the program approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства, параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Правил Российского Речного Регистра.

On the basis of checks and test results this is to certify that the structure, properties, parameters and characteristics of type product meet the requirements of Russian River Register Rules.

Назначение и ограничения:

Application and limitations:

Рабочая среда — химически нейтральные, самосмазывающие жидкости при температуре от -10 до 250°C, не содержащих газообразных или твердых компонентов.

Предназначены для установки на судах с классом Российского Речного Регистра.

Medium - selflubricating, non-abrasive and chemically inert liquids which don't contain any gas or solids at temperatures from -10 till +250°C.

Onboard vessels classed by Russian River Register.

Настоящий сертификат действителен с 03.09.2014 г. до 03.09.2019
This Certificate is valid since till

№ 09-11.1-2.5-0301
No



Директор филиала/Director of Branch Office

(должность / position)




(подпись /
signature)

С.В.Преснов / Sergei V. Presnov

(фамилия, и., о. / name)

Технические показатели:
Technical data:

1.Тип / TYPE	DL2, DL3,DL4, DL7, DS1, DS3, DS4, DS7	DKC 240...13000	DKB 3000...13000
2.Модификация / Modification	2 насоса К серии (модификация NE) 5...54 / 2 pumps K series (modification NE) 5...118	2 насоса К серии 5...118 / 2 pumps K series 5...118	2 насоса К серии 55...118 / 2 pumps K series 55...118
3.Производительность, м³/ч / CAPACITY m³/h	0,1-10,6	0,1-15,7	3,2-17,4
4.Номинальное давление рабочей среды, МПа / DIFFERENTIAL HEAD MPa	0,1-0,6	0,1-1,6	0,1-1,6

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия не заменяет сертификат или аналогичный документ Российского Речного Регистра, выдаваемый на конкретное изделие.

This Type Approval Certificate does not substitute a Certificate or similar document of Russian River Register issued for a specific product.

Настоящий сертификат об одобрении типового материала/изделия теряет силу в предусмотренных Правилами Российского Речного Регистра случаях.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated by Russian River Register Rules.



СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ ТИПА
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

Наименование: Насосная станция с двумя трехвинтовыми насосами
Name: Pump station with two triple screw pumps

Организация-изготовитель: KRAL AG – Лустенау, Австрия
Manufacturer: KRAL AG – Lustenau, Austria

Техническая документация согласована Насосные станции KRAL серии DL/DS. Руководство по
Technical documentation is approved эксплуатации. Насосные станции KRAL серии DKC/DKB. Ру-
ководство по эксплуатации, письмом МФ-22-1477 от
31.07.2014
KRAL pump stations DL/DS series. Operating instruction.
KRAL pump stations DKC/DKB series. Operating instruction,
letter МФ-22-1477 from 31.07.2014

Образец испытан и освидетельствован по программе, согласованной Российским Речным Регистром.
The model is tested and surveyed according to the program approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства,
параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Технического регламента о
безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

On the basis of checks and test results this is to certify that the structure, properties, parameters and
characteristics of the type product meet the requirements of the Technical regulations on the safety of inland
water transport objects.

Назначение и ограничения:
Application and limitations:

Рабочая среда — химически нейтральные, самосмазывающие жидкости при температуре от -10 до
250°C, не содержащих газообразных или твердых компонентов.

Предназначенны для установки на судах с классом Российского Речного Регистра.

Medium - selflubricating, non-abrasive and chemically inert liquids which don't contain any gas or solids at
temperatures from -10 till +250°C.

Onboard vessels classed by Russian River Register.

Настоящее свидетельство действительно с 03.09.2014
This Certificate is valid since

№
No. 09- 11.4-2.5 - 001

Директор филиала/Director of Branch Office
(должность / position)


подпись /
signature

С.В.Преснов / Sergei V. Presnov
(фамилия, и., о. / name, surname)



Технические показатели:
Technical data:

1.Тип / TYPE	DL2, DL3,DL4, DL7, DS1, DS3, DS4, DS7	DKC 240...13000	DKB 3000...13000
2.Модификация / Modification	2 насоса К серии (модификация NE) 5...54 / 2 pumps K series (modification NE) 5...118	2 насоса К серии 5...118 / 2 pumps K series 5...118	2 насоса К серии 55...118 / 2 pumps K series 55...118
3.Производительность, м³/ч / CAPACITY m³/h	0,1-10,6	0,1-15,7	3,2-17,4
4.Номинальное давление рабочей среды, МПа / DIFFERENTIAL HEAD MPa	0,1-0,6	0,1-1,6	0,1-1,6

Настоящее свидетельство об одобрении типа не заменяет сертификат или аналогичный документ Российского Речного Регистра, выдаваемый на конкретное изделие.

This Certificate of Type Approval does not substitute a Certificate or similar document of Russian River Register issued for a specific product.

Настоящее свидетельство об одобрении типа теряет силу в случаях, предусмотренных Техническим регламентом о безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

This Certificate of Type Approval becomes invalid in cases stipulated by the Technical regulations on the safety of inland water transport objects.